

広報

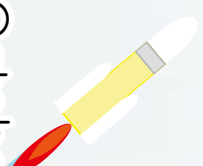
みなみたね

10

October 2020

Vol.735

鉄砲伝来と宇宙へはばたくまち



南種子中学校体育祭 集団演技

(関連記事:11ページ) (令和2年9月13日撮影)

令和2年第3回 町議会定例会

令和2年第3回町議会定例会が9月9日（水）から18日（金）までの会期で開かれ、行政報告や一般質問などが行われたほか、令和2年度一般会計補正予算などの議案が審議されました。

行政報告

新型コロナウイルス感染症予防対策について

鹿児島県の感染状況については、6月9日時点で10名の感染者でありましたが、鹿児島市内での飲食店や与論町・指宿市での医療機関でのクラスター発生などに伴い、7月以降感染者が急激に増え、9月7日現在で371人の感染者が報告されているところでもあります。

幸い、現時点で種子島島内での感染者は確認されていない状況ではありますが、全国的に新型コロナウイルス感染が拡大していく中で、事実に基づかない誹謗・中傷・差別や偏見などが、大変大きな社会問題となっており、本町においても宇宙開

発関係者などへの差別・偏見、宇宙留学生をターゲットにした町へのメールでの批判・差別・偏見などの匿名での書き込み、教育委員会への文書でのコロナ差別・偏見による投書、そして町民の声として届けられる行政批判や人権に関わる危険な声などが見受けられたことから、9月の広報紙へのチラシ折込みや町の施設への掲示・防災無線での呼びかけなど、感染予防対策の継続した取り組みのお願いとあわせて、町民への協力依頼を行うところでもあります。

一部自治体では、コロナ差別禁止条例を制定するなど、人権問題として、真剣に考えなければならぬ時期にきております。こうした中、8月25日（火）には、文部科学大臣からの「いじめや

誹謗・中傷に関する声明」の中で、大変大切なことについて述べられました。本町も、町民の皆さんが、誰もが感染する可能性があることを理解し、子どもたちの手本となるよう、全町民が一丸となって、この危機を乗り越えていけるように取り組んでいかねばならないと考えておりますので、皆様方のご理解ご協力をお願い申し上げます。

また、補正予算第6号および第7号により新型コロナウイルス感染拡大防止対策として、地方創生臨時交付金を活用して、各地区避難所の備品などの環境整備を行い、今回台風10号の襲来において、各避難所に防災マツトなどを整備すると共に、2班集体で保健師が避難所を巡回し、避難者の健康チェックの初期対応を行い、その後は、保健師1名を対策本部に常駐させ、健康管理にも対応したところであります。

今後も町民ファーストを基本

とした対応に努めて参りたいと思います。

医師確保対策について

昨年度3月末で2名の内科医の退職により、年度当初からの体制を徳永院長に加え、非常勤の三宅先生・上塘先生の支援と鹿児島大学の小児外科・整形外科の両医局の支援を受けて、医療体制を維持継続しております。

この状況を打破するために、7月8日（水）に病院副管理者である田淵川中種子町長と事務長の3人で、鹿児島大学内の地域医療支援センターや鹿児島大学の8科医局に直接お伺いし、9人の教授に地方創生の定住化促進の実績も踏まえ、病院の近況及び離島医療が逼迫した危機的状況にある旨の報告と、何としても常勤医師を公立病院に派遣していただくようお願い申し上げたところでありますが、大学医局内も医師法が改正されてから人的に余裕はなく、近々に派遣することは厳しく、地域枠

の医師が養成期間を終了してからの配置状況の中で検討していかなければならないとのことで、今後の見通しも厳しいものでありました。こうした現状を地元選出の国会議員の先生にも、先日ご報告いたしたところであります。

8月5日（水）には鹿児島県離島行政懇談会において、本町より離島医療を担う機関として、「公立種子島病院の機能強化について」意見を提出する機会を得て、種子島南部医療圏で唯一の病院としての役割の重要性と合わせて、医師法の改正が医療過疎地域発生に拍車をかける要因になったこと。地元大学による地域枠の制度設置をしたものの、運用面で医師のキャリア形成などの問題点などがあり、地域の期待どおりに至っていないことなど、県内の医師確保対策は厳しい状況である旨を説明いたしました。

また、本年6月の県議会定例

会においては、地元県議より、県立病院のない熊毛圏域、種子島・屋久島地域における医療体制の整備の一般質問もされたところでありまして、町といたしましても、このようなことから全ての県民が平等に、そして地域住民が安心して暮らせる地域環境づくりのために、国・県においても、この問題に真剣に取り組んでいただき、ご支援くださるよう要望をいたしたところであります。

なお、町長就任後のこれまでの1年4カ月の間、町民を含めた方々から、情報提供などご紹介いただいた事案は1件でございましたが、医師確保までには至らなかったところであります。現時点では、複数件交渉段階の状況でございますが、契約成立となりましたら、ご報告できるものと考えております。

さらに、令和元年12月定例会の一般質問の中でも、議員の皆様方にも是非、南種子町の医療

行政の安定のため、常勤医師の確保、あわせて医療従事者の確保に全力でご支援を賜りますようお願い申し上げます。町といたしましても、引き続き真剣に、そして積極的な情報提供も含め、一緒に医師確保に取り組んでいただければと願うところであります。

令和2年産早期水稻について

自家食用を含む栽培戸数は429戸、栽培面積280ヘクタールで水田の約40%に作付され、植え付けは平年並みの3月中旬から始まり、5月の連休以降天候に恵まれました。

しかし、6月に入り梅雨前線の影響を受け、1976年の統計開始以来、1カ月として最高となる948.5ミリの降水量を記録し、梅雨明けも7月28日と平年より14日遅くなりました。収穫は7月13日から始まり、米の検査結果は、1等米比率が8.3%と低く、出穂以降の天候不良で日照不足となり、充実度不

足や心白粒が発生したことが格下げを招く結果となりました。

水田農家にとっては、米価の低迷と品質低下により非常に厳しい状況が続いており、水田の有効活用など、国の事業を活用した支援を今後とも講じて参ります。

承認案件

令和2年度一般会計および水道事業会計について

新型コロナウイルス感染症の影響に伴う経済対策および7月梅雨前線豪雨により被害を受けた農地農業用施設などの災害復旧に要する費用などの補正を行ったもの。

報告案件

令和元年度南種子町継続費精算報告書

西野小学校校舎建設事業について、継続費の精算に伴うもの。

条例案件

南種子町職員の育児休業等に関する条例の一部を改正する条例制定について

地方公務員の育児休業等に関する法律等の一部改正に伴い、会計年度任用職員などの育児休業に係る規定の改正を行うもの。

南種子町固定資産評価審査委員会条例の一部を改正する条例制定について

行政手続等における情報通信の技術の利用に関する法律の一部改正に伴い、引用する法律名等について所要の規定の改正を行うもの。

南種子町手数料徴収条例の一部を改正する条例制定について

情報通信技術の活用による行政手続等に係る関係者の利便性の向上並びに行政運営の簡素化及び効率化を図るための行政手続等における情報通信の技術の利用に関する法律等の一部改正により通知カードが廃止されたことに伴い、所要の規定の改正を行うもの。

南種子町奨学資金貸与条例の一

部を改正する条例制定について

病院などにおける医師、看護師などの人材育成および確保のため、社会人についても奨学資金貸与の対象とし、あわせて奨学資金の額について改正を行うもの。

事件案件

南種子町過疎地域自立促進計画の変更について

中南広域斎苑火葬場増改築事業について、新たに追加するもの。

工事請負契約の締結について

令和2年度南種子町清掃センター補修工事の契約に係るもの。

町道路線の認定について

銭亀田尾線を新たに認定するもの。

予算案件

令和2年度南種子町一般会計補正予算（第8号）

1931万4千円を追加し、総額65億9870万1千円とするもの。

【歳入の主なもの】

普通交付税、臨時財政対策債など

【歳出の主なもの】

コミュニティ助成事業、公営住宅の補修・解体工事、水道事業会計への補助金など

令和2年度南種子町国民健康保険事業勘定特別会計補正予算（第2号）

一般被保険者保険税過年度還付金が主なもので、40万9千円を追加し、9億997万円とするもの。

令和2年度南種子町介護保険特別会計補正予算（第2号）

前年度地域支援事業国庫補助金精算返納金が主なもので、820万1千円を追加し、7億401万8千円とするもの。

令和2年度南種子町後期高齢者医療保険特別会計補正予算（第2号）

被保険者保険料納付金が主なもので、749万2千円を追加し、9453万4千円とするもの。

令和2年度南種子町水道事業会計補正予算（第3号）

水源地等動力費及び建設改良企業償還金が主なもので、事業活動に伴う収益的収入

人事案件

で2874万8千円、支出で3297万円をそれぞれ増額し、また資本的収入で420万3千円を減額、支出で1211万1千円を増額するもの。

人権擁護委員の推薦につき意見を求めることについて

任期満了に伴い、再任により推薦するための議会の意見を求めるもので、上中の浦門望氏の推薦が承認された。

決算案件

令和元年度南種子町一般会計歳入歳出決算認定について

令和元年度南種子町国民健康保険事業勘定特別会計歳入歳出決算認定について

令和元年度南種子町介護保険特別会計歳入歳出決算認定について

令和元年度南種子町後期高齢者医療保険特別会計歳入歳出決算認定について

令和元年度南種子町水道事業会計決算認定について

地域おこし協力隊をご紹介します

地域おこし協力隊とは、人口減少や高齢化などの進行が著しい地方において、地域外の人材を積極的に受け入れ、地域協力活動を行ってもらい、その定住・定着を図ることで、地域での生活や地域社会貢献に意欲のある都市住民のニーズに応えながら、地域力の維持・強化を図っていくことを目的とした制度であります。

これまで町では、平成29年度から7人の方々に活躍していただきました。

このたび、9月1日（火）に新たに辞令が交付されましたのでご紹介します。



おおたに よしひこ
大谷 義彦さん

9月1日に、地域おこし協力隊として着任させていただきました大谷と申します。ユーチューブやフェイスブックなどのSNSを活用した情報発信を主に担当致します。

国内のいろいろな場所で暮らした経験とアウトドアの経験を生かして、この町の良いところを発信していけたらと考えています。

南種子町は広田遺跡や横峯遺跡、ドラメルタン号漂着などの歴史的文化遺産や、日本最大のロケット発射場、有数のウミガメ産卵地など自然環境や文化にすぐれた多くのコンテンツを持つ地域です。こちらを生かしてコロナ禍の後で島外の方が移住したい、観光に行き

たいと思われるような情報の発信を行っていきます。

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、島外からの移住希望者を対象としたイベントや、自らが島外に出る研修などの島内外の活動については制限されますが、しばらくはこの地域のことをよく知り、人とのつながりを深めていく期間にしたいと考えています。

SNSを見られた際には、「こないところがあるよ」とか、「こんなふうに発信してほしい」などなんでもお気軽にコメントしてください。皆様のご協力とご指導をよろしくお願いいたします。

◆プロフィール

○年齢 39歳

○前住所 広島県

○趣味 釣り・カレー作り

○現在のお住まい 上中地区

南種子町ふるさと応援 寄付金返礼事業者募集

町では、南種子町ふるさと応援寄付金事業の促進と「南種子町」の魅力や地元特産品のPRなどを行うため、本町に寄付された町外在住者の方へ、お礼として進呈する返礼品の提供にご協力していただける事業者を随時募集しています。

◆応募要件

返礼品の発注などのため、パソコン（インターネットおよびメール環境）がある事業者。

※セキュリティ対策をしていること。

◆応募方法

企画課政策推進係へお電話ください。

◆掲載サイト

・楽天ふるさと納税
・ふるさとチョイス 他

◆問い合わせ先

役場企画課 政策推進係
☎11111（内線173）

▼10月は「かごしま健康イエローカードキャンペーン」強化月間です

「かごしま健康イエローカードキャンペーン」とは、県民の生活習慣に課題があり、肥満や糖尿病など生活習慣病患者が増加傾向にあることから県民の健康への関心を喚起し、生活習慣の見直しを呼びかける普及啓発活動です。

◆生活習慣病とは

食生活の乱れや運動不足、喫煙習慣など生活の悪習慣が原因で発症する病気の総称で、「糖尿病」や「脂質異常症」、「高血圧症」、「心臓病」、「脳卒中」などが該当します。生活習慣病は、メタボ（メタボリックシンドローム）から高確率で発症します。

◆メタボになると

動脈硬化が急速に進行し、心臓病や脳卒中などの血管疾患の発症率が高まります。健康な方より31倍心臓病にかかりやすいといわれています。

また、喫煙者の死亡リスクは脳卒中が2・17倍、心臓病は4・25倍というデータが出ています。

※検査で、メタボなどの異常が見つかった方は、次の①～⑦の生活習慣の見直し・改善を心がけましょう。

①太りにくい食習慣のポイント

・朝食をしっかりとる。

・昼食、夕食後の血糖の急上昇や肥満予防につながります。

・ゆっくりよく噛んで食べる。

・（食べ過ぎや食後の高血糖も防いで肥満予防につながります。）

・野菜のおかずから食べる。

・（副菜から食することで、後に食べる主食の食べ過ぎや食後の高血糖を防ぎます。）

・遅い時間の夕食、夜食に注意。

（夕方におにぎりなどの主食を軽くとり、帰宅後に主食以外のおかずをとりましょう。）

②1日1グラムの減塩を！

・汁物は1日1回までに。

・麺類のスープは飲み干さない。

・しょうゆやソースはかけずにつけて食べる。

・レモンの酸味や香辛料などを用

かす。

③間食は「とらない」のではなく「工夫してとる」

・回数を工夫

・量を工夫

・（個包装されたものを選ぶなど）

・種類を工夫

・炭酸飲料や加糖飲料ではなくお茶や無糖のコーヒーや紅茶など

・時間を工夫

・（夕食後、活動量が少ない夜間や就寝前の飲食は、特に太りやすいので注意！）

④身体活動量を増やす方法

・ウォーキング

・（手軽に効率よくエネルギーを消費できて内臓脂肪を効果的に減らすことができます。）

・筋力トレーニング

・（筋力量を増やすと基礎代謝が増えて太りにくくなります。）

・ストレッチング

・（柔軟性を高めてけがを防ぐほか、筋肉や骨づくりをスムーズ

にします。）

⑤「ながら運動」を習慣に！

・歯磨きをしながら…

・椅子に座りながら…

・テレビを見ながら…

・新聞を読みながら…

⑥楽しいお酒を飲むためのポイント

・休肝日を設ける。

・おつまみは低脂肪のものを。

・夜12時以降は飲まない。

・家族、友人、同僚と楽しく飲む。

・自分のペースでゆっくりと飲む。

・お酒と同じ量の水を飲む。

⑦体内リズムを整えて睡眠の質を高める

・朝は十分な太陽を浴びる。

・食事を規則正しくとる。

・（1日3回規則正しく）

・日中、しっかり活動する。

・（適度な運動）

◆問い合わせ先

役場保健福祉課 健康保険係
☎ 090-11111（内線131）



▼10月1日は「浄化槽」の日です

本町では、専用住宅のトイレの汲み取り・単独処理浄化槽から、合併処理浄化槽への切り替えを推進しています。

合併処理浄化槽は単独処理浄化槽や汲み取りと異なり、生活排水全般を浄化し放流するので環境への負担が少なくなります。

町では、設置費用の一部を次表のとおり補助しています。

◆浄化槽入槽ごとの補助額

処理対象人員	補助額
5人槽	33万2千円
6～7人槽	41万4千円
8～10人槽	54万8千円

※単独処理浄化槽を撤去し合併処理浄化槽に替える場合、撤去費用として9万円を上限に、補助を上乗せします。

浄化槽法定検査について

浄化槽設置後、浄化槽管理者には①保守点検②清掃③法定検査の3つの義務があります。

その中で「法定検査」とは、適正な使用・保守点検、清掃の実施や浄化槽の機能について定期検査するものです。

知事が指定した検査機関である「(公財) 鹿児島県環境保全協会」が検査を行いますので、必ず受検しましょう。

※地元の保守点検業者が行う「保守点検」とは別のものです。

◆法定検査手数料

浄化槽	手数料
単独	4千円
合併	6千円

◆問い合わせ先

- ・(公財) 鹿児島県環境保全協会
☎099 (296) 9002
- ・役場保健福祉課 環境衛生係
☎26 1111 (内線133)

▼毎年10月は土地月間です



土地は、国民のための限られた貴重な資源です。

将来の子どもたちや明日の豊かな暮らしのためには、土地の有効利用が大切です。また、土地の有効利用の実現には、土地施策への国民の皆様のご理解とご協力が必要不可欠です。

このような観点から、国では、毎年10月を「土地月間」、10月1日を「土地の日」と定め、土地に関する基本理念の普及・啓発活動の充実を図っています。

この機会に、豊かで安心できる住みよい社会を築いていくために、皆様も土地の有効利用について考えてみませんか。

大規模な土地取引は届出が必要です

乱開発や無秩序な土地利用を防止するため、一定面積以上の大規模な土地取引の契約をしたときは、権利取得者は2週間以内に市町村に届け出なければなりません。詳しくは、役場企画課へお問い合わせください。

■南種子町における面積要件

- 都市計画区域 (島間地区、平山地区を除く) 5000㎡以上
- 都市計画区域以外の区域 (島間地区、平山地区) 10000㎡以上

◆問い合わせ先

- 役場企画課 企画開発係
☎26 1111 (内線172)

令和2年国勢調査実施中！
調査票の回答はお済みですか？

- ◎ 10月1日を調査期日として、「令和2年国勢調査」が行われています。
- ◎ 国勢調査は、日本に住んでいるすべての人・世帯が対象になります。
- ◎ 回答方法は、「インターネット回答」「郵送回答」「調査員への提出」です。
- ◎ 回答〆切は、**10月7日(水)**です。期限内での回答にご協力ください。
- ※ 調査票が届いていない場合は、ご連絡ください。

◆ 問い合わせ先

役場企画課 企画開発係

☎ 1111 (内線172)

国勢調査2020

<https://www.kokusei2020.go.jp/>



国勢調査2020

インターネット回答期間

9/14 月 → 10/7 水

調査票(紙)での回答期間

10/1 木 → 10/7 水

行政相談委員に相談してみませんか

毎日の暮らしの中で、登記、年金、道路、社会福祉など国の役所の仕事などについて、疑問・苦情や意見・要望はありませんか。

総務大臣委嘱の行政相談委員は、皆様の相談相手として、役所のサービスや行政の仕組み、手続に関する相談を受け付け、相談者への助言や関係行政機関に対する改善の申し入れを行っています。

自宅や電話でも相談に応じていますので、お気軽にご相談ください。相談は無料で、秘密は守られます。

◆ 行政相談週間

10月19日(月) から
10月25日(日) まで

◆ 担当行政相談委員

西田 三郎 氏 (☎ 20319)

◆ 問い合わせ先

・ 総務省行政監視行政相談センター
☎ 099 (224) 3247

・ 役場総務課行政係

☎ 1111 (内線104)

特設人権相談所の中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、令和3年3月末まで特設人権相談所の開設を中止とさせていただきますので、ご協力をお願いいたします。

なお、人権相談は、電話またはメールで受け付けておりますので、お気軽にご利用ください。

○ みんなの人権110番

☎ 0570 (003) 110

○ 女性の人権ホットライン

☎ 0570 (070) 810

○ 子どもの人権110番

☎ 0120 (007) 110

○ インターネットによる人権相談窓口
<http://www.jinken.go.jp>

◆ 問い合わせ先

・ 鹿児島地方方法務局人権擁護課
☎ 099 (259) 0684

・ 役場総務課戸籍住民係

☎ 1111 (内線110)

スポーツクラブ宙太くん スポーツを始めませんか

スポーツクラブ宙太くんは、誰でもいつでも気軽にスポーツを楽しめる環境づくりを目的とした、総合型のスポーツクラブです。

また、競技レベルを問わずそれぞれのスタイルで楽しむことができるのも魅力の一つで、対象となる教室をどれでも参加することができます。

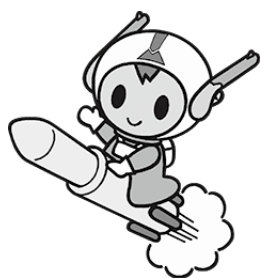
10月以降のお申込みについては、下記のとおり年会費が半額になりますので、この機会にぜひ加入してみませんか。

◆問い合わせ先

スポーツクラブ宙太くん事務局

(役場社会教育課)

☎ 1111 (内線273)



◆会員区分

会員の種類	要件	会費 (10月～3月)
小学生以上18歳以下	小学生未満は対象外。18歳は学生に限る。	1000円
大人	16歳以上(学生除く) 69歳以下。	1500円
ファミリー	親子の関係であること。(同居別居は問わない。)	3000円
夫婦		2500円
70歳以上		500円

◆各教室の案内

①活動日・時間 ②場所 ③対象者 ④準備するもの

●楽しいテニス教室

- ①毎週月(初級者向け) 午後7時半～9時半
- 毎週水 午前10時～正午
- 毎週火・木 午後7時半～9時半
- 毎週土 午後3時～5時
- ②町営テニスコート ③中学生以上
- ④テニスシューズ

●バドミントン教室

- ①毎週火・金 午後8時～10時
- ②農業者トレーニングセンター
- ③小学生以上
- ④シューズ・ラケットなど

●バスケット教室

- ①毎週水 午後8時～10時
- 毎週日(小学生大歓迎) 午前10時～正午
- ②中央公民館屋内運動場
- ③小学生以上
- ④体育館シューズ

●南種子少年相撲教室

- ①毎週水 午後5時～6時半
- ②町営相撲場
- ③小学生以上
- ④特になし

●フットサル教室

- ①第1・3・5火曜(一般向け) 午後8時～10時
- 第2・4火曜(小学生向け) 午後6時半～8時
- ②中央公民館屋内運動場
- ③小学生以上
- ④体育館シューズ



ハンドソープ・マスク寄贈



あおぞら保育園

第一生命保険株式会社 鹿児島支社 種子島営業オフィスより、新型コロナウイルス対策に活用してもらおうと、8月26日（水）に町内の保育施設へハンドソープや手作りマスクが寄贈され、9月より順次、介護施設に消毒液などが寄贈されています。



中央認定こども園



ちびっこくらぶ

赤米サミット2020 リモート会議を開催



南種子町では平成26年3月に赤米伝統文化交流協定を締結以降、岡山県総社市、長崎県対馬市と赤米伝統文化を未来へ継承するための取り組みを進めています。

今年は8月に南種子町で赤米サミット、子ども交流などの事業を行う予定でしたが、コロナの影響で実施できなかったため、8月20日（木）に総社市長、対馬市長、南種子町長、トンミー大使の相川七瀬さんがリモート会議での意見



交換を行いました。

コロナに負けず赤米伝統文化を継承していくために今できることをしていこうと、オンラインでの交流事業や赤米に関するホームページ作成などの新たな取り組みを進めていくことで合意しました。

また、未来遺産（公益社団法人日本ユネスコ協会連盟事業）への申請にむけての体制づくりについての意見交換も行いました。



Space Camp 2020 ～ Web 会議～



南種子中学校において、8月24日（月）から26日（水）の3日間、スペースキャンプ2020がWeb会議で行われ、2年生の高橋心菜さんと原菜花さんが参加しました。

日本宇宙少年団、アメリカの人工衛星などの製造会社、呉市立広南中学校の生徒と共に、宇宙の謎や宇宙飛行士などについて学び、実際に通話プロトコールに挑戦するなど、実践も交え充実した会議になりました。



高橋心菜さん【写真左】と原菜花さん【写真右】

参加した高橋さんは「多くの機能を備えたいぶき2号の活躍が楽しになりました。地球温暖化を防ぐことができるといいですね。」、原さんは「宇宙飛行士には、心・技・体が必要だと学びました。宇宙飛行士だけではなく、私たちにも通用すると思いました。」と感想を話していました。

宇宙に最も近い種子島ならではの壮大なイベントでした。

9月13日（日）、南種子中学校体育祭が開催されました。時折雨がぱらつく曇り空の中、今年は新型コロナウイルスの影響により来場者が制限されるなど、規模を縮小し午前のみの実施となりました。

短い準備期間にもかかわらず、競技や応援団などの練習を重ね全力を出した生徒の姿に、会場からも温かい声援が送られました。



女子選抜 800 M 走

今年のスローガンは「絆 つなげ、南中魂」

第27回南種子中学校体育祭



生徒会種目「TUG PROJECT」
優勝した1年赤組



応援の部で優勝した青組

啐啄

そったく

南種子町教育委員会

地域が育む「かごしまの教育」県民週間

鹿児島県では、毎年11月1日～7日の期間を「地域が育む『かごしまの教育』県民週間」として設定しています。

この期間は、多くの県民が学校の行事に参加して、学校や子どもたちの様子を見ていただくことで、これからの「かごしまの教育」について考えていただくとするものです。

マスクを着用し、検温するなどの感染症対策を行った上で、保護者に限らず地域の方々も学校における教育活動を参観できます。

ぜひ、学校で子どもたちの輝く姿をご覧ください。

実施予定行事

●平山小学校（☎267001）

・校内すもう大会（10月10日）

●荃南小学校（☎267631）

・学校自由参観期間

（11月2日・11月4～6日）

・学習発表会（11月14日）

●花峰小学校（☎266430）

・創立記念集会（10月28日）

・花峰フェスティバル（10月28日）

●西野小学校（☎266255）

・学校自由参観日（11月2日）

・西野フェスティバル（11月8日）



●大川小学校（☎260556）

・ハロウィンパレード（10月30日）

・学校自由参観

（11月2日・11月4～6日）

・避難訓練（地震・津波）

（11月6日）

・学習発表会（11月14日）

・お話し会（11月17日）

●島間小学校（☎264317）

・学校自由参観

（11月2日・11月4～6日）

・読書まつり（11月4日）

・学校評価者委員会・給食試食会

（11月4日）

・高齢者とのふれあい活動

（11月6日）

●長谷小学校（☎260280）

・学校保健委員会（10月21日）

・長谷フェスティバル（11月14日）

●中平小学校（☎260291）

・学校自由参観

（11月2日・11月4～6日）

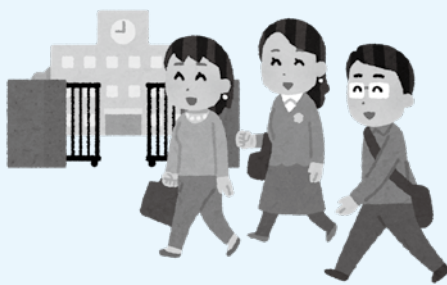
●南種子中学校（☎262355）

・学習発表会（10月30日）

・学校へおじゃり申せ週間

（10月30日～11月6日）

・農業体験学習（11月6日）



※各行事の詳細については、各学校へお問い合わせください。

ぐりぶー飲食券・ぐるめクーポンで飲食店を応援しよう

県では、県下全域で利用できる、お得なプレミアム付き飲食券とスマートフォンアプリを活用した割引クーポンを発行しています。

飲食店が腕によりをかけて作る、本格的でおいしい料理をたくさん食べて、飲食店を応援しましょう。

ぐりぶー飲食券・ぐるめクーポン券が利用可能な店舗については、ステッカーが掲示してありますので、事前にご確認ください。

また、利用店舗についても随時募集を行っていますので、詳しくは県のホームページでご確認ください。

◆問い合わせ先

鹿児島県プレミアム付き飲食券事務局

☎ 0570(008)400

・受付時間(10～11月)

毎日午前9時～午後10時

・受付時間(12～2月)

平日午前9時～午後5時

ぐりぶー飲食券 (プレミアム付き商品券)

◆発行額(枚数)

・25億円(50万冊)

(額面5千円を50万冊発行)

◆販売価格

・1冊5千円(1千円×5枚綴り)

を4千円で販売

◆販売対象者

・住所が鹿児島県内にある方

◆購入限度

・1世帯(1住所)につき、購入上限5冊(子育て世帯割引販売分を除く)

◆子育て世帯の優遇

・18歳未満の方がいる世帯は、1冊に限り3千円

◆申込期間

9月17日(木)から

10月15日(木)まで

※申込み多数の場合は抽選

◆申込方法

・インターネット、はがき

ぐるめクーポン (電子式の割引クーポン)

◆利用期間

11月9日(月)から

令和3年1月31日(日)まで

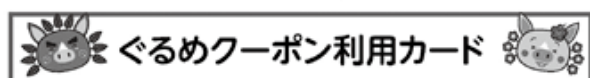
◆配信対象者

・スマートフォンアプリLINE(ライン)で公式アカウント「鹿児島県庁」を登録された方

◆割引額



鹿児島県庁



1クーポンあたり2千円以上の飲食で500円割引

(例) 2,200円の飲食 → 1クーポンで 1,700円 (2クーポン不可)
3,100円の飲食 → 1クーポンで 2,600円 (2クーポン不可)
4,300円の飲食 → 1クーポンで 3,800円 (2クーポンで 3,300円)

来店時でもOK

※既に友達登録している方は③へ

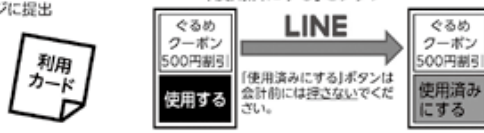
会計前にスマホで

①QRコード読み取りもしくはLINE(ライン)で「鹿児島県庁」を検索
②「鹿児島県庁」の画面で「追加」をタップし友達登録
③配信中のクーポンの有効期間を確認



会計のときに

④記入した「ぐるめクーポン利用カード」をレジに提出
⑤クーポン画面を店員に見せて「使用済にする」をタップ



鹿児島県プレミアム付き飲食券事務局 ☎0570-008-400

・1クーポン500円(2千円以上の飲食について500円割引)

◆発行額

・1億円(クーポン利用が1億円、20万枚に達するまで)

◆配信日

・10月1日(木) 配信開始

※以降、毎週月曜日に配信

◆利用期間

・各クーポン1週間(月～日曜日)

・最終は令和3年1月31日(日)

ハロウィンジャンボ宝くじなどが発売

「ハロウィンジャンボ宝くじ」と「ハロウィンジャンボミニ」が、全国で2種類同時に発売されています。

この宝くじの収益金は、市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。

◆発売期間

9月23日（水）から
10月20日（火）まで

○ハロウィンジャンボ

・1等 3億円×11本
・前後賞各 1億円×22本

※当せん本数は発売総額330億円・11ユニットの場合

○ハロウィンジャンボミニ

・1等

1千万円×50本

※当せん本数は発売総額

額150億円・5ユニットの場合

◆抽せん日

10月27日（火）

県民手帳の販売について

鹿児島県統計協会では、1958年（昭和33年）の創刊から、長年県民の皆様に愛用していただいている鹿児島県民手帳の「2021（令和3）年版」を10月18日（日）の「統計の日」から販売します。

◆手帳の内容

・最新の統計データを使った鹿児島県の情報を満載

・鹿児島島の新しいシンボル「鶴丸城御楼門」を紹介

・「鹿児島市電路線図」追加

・県内5施設割引パス

ポート付

・日々のスケジュール管理に最適です。

色は黒と赤の2種類で、8年ぶりに手触りのよいやわらかなレザー調のカバーにリニューアルしました。価格は550円（税込）。

県内のコンビニ、書店・文房具店や役場企画課で購入できます。数に限りがありますので、お早めにお買い求めください。

◎問＝県統計協会 ☎09

9（801）6885・

役場企画課企画開発係 ☎261111（内線172）

骨髄バンクにドナー登録してみませんか？

「骨髄」とは骨の内部にある血液を作る組織です。白血病や再生不良性貧血などの難病の

患者さんに対し、健康な人（ドナー）の骨髄を移植することで治療を行います。

しかし、この骨髄には血液型と同じように型があり、同じ型でない人と移植はできません。

型が一致する確率は非血縁者では数百～数万分の1ととても低いため、多くの人にドナー登録していただく必要があります。

※ドナー登録は無料です。

◆ドナー登録対象者

・健康状態が良好な方
・年齢 18～54歳
・体重

男性45kg以上
女性40kg以上

◆ドナー登録のながれ

保健所にてドナー登録について詳しい説明を受け、理解・同意していただけたら登録申

込書に記入し、採血（約2ml）を行います。（約15分程度）

◎問＝西之表保健所衛生・環境係 ☎220032

消費税の軽減税率制度について

消費税および地方消費税の税率が8%から10%に引き上げられ、同時に消費税の軽減税率制度が実施されています。

軽減税率の対象品目は、大きく分けて①飲食料品（酒類・外食などを除いたもの）、②週2回以上発行される新聞（定期購読契約に基づくもの）の2つです。

なお、消費税の申告が必要な課税事業者の方は、売上げや仕入れ（経費）を税率ごとに区分して帳簿に記載する

「区分経理」を行う必要があるほか、申告に当たり仕入税額控除の適用を受けるためには、原則として区分経理に対応した帳簿及び請求書等（区分記載請求書等）の保存が要件となります。

また、消費税の申告の必要がない免税事業者の方も、取引先から区分記載請求書などの交付を求められる場合がありますので、対応が必要です。

軽減税率制度の対象品目や区分経理・記帳、申告書の作成方法等に関する詳しい情報は、国税庁ホームページ内の特設サイト「消費税の軽減税率制度について」をご覧ください。

ご不明な点は、専用ダイヤル ☎ 0120

（205）553」、または最寄りの税務署にお尋ねください。

◎ 関 種子島税務署 ☎ 220440（音声案内後「2」を選択）

自衛官候補生第4回 第5回採用試験日程

自衛官候補生の採用試験を実施します。

◆ 受付期間

○ 第4回

9月11日（金）から

10月10日（土）まで

○ 第5回

10月11日（日）から

11月20日（金）まで

◆ 試験期日

○ 第4回 10月18日（日）

○ 第5回 11月28日（土）

◆ 試験会場

陸上自衛隊国分駐屯地

◆ 応募資格

18歳以上33歳未満

※ただし、32歳の者

にあつては、採用予定月の1日から起算して3月に達する日の翌月の末日現在、33歳に達していない者に限る。

◆ 試験科目

筆記試験、口述試験、適正検査および身体検査

◆ 合格発表

○ 第4回 10月30日（金）

○ 第5回 12月11日（金）

◆ 入隊時期

採用予定通知書でお知らせします。

◎ 関 自衛隊鹿児島地方協力本部種子島駐在員事務所 ☎ 230299

鹿児島県立農業大学 校学生募集について

鹿児島県立農業大学校では、令和3年度入学生を募集しています。受験資格は、高等学校

を卒業した者、もしくは令和3年3月に卒業見込みの者、またはこれと同等以上の学力を有すると知事が認めたとします。

◆ 試験日

一般入学試験は3回実施され、A日程は次のとおりです。

11月25日（水）

◆ 受付期間

10月19日（月）から

11月11日（水）まで

※当日消印有効

また、B日程およびC日程については、定員に達した科の募集を行わない予定です。

詳しくは、県ホームページをご覧ください。か、農業大学校へ直接お問い合わせください。

◎ 関 鹿児島県立農業大学校 ☎ 099（245）

1071

解決のために まずは「相談」を

こんなことで困っていませんか。

○ カードで買い物をするにすぎた。

○ 返済の事を考えると夜も眠れない。

○ 税金や家賃・光熱費が払えない。

○ ヤミ金に手を出してしまった。

○ 失業して返済が出来なくなった。

○ 借金返済のためにほかの業者からの借金をくり返している。

など、借金の返済などでお困りの方はご相談ください。相談は無料。秘密は厳守いたします。

◎ 関 財務省九州財務局鹿児島財務事務所多重債務相談窓 ☎ 099（227）5279（直通）

宇宙 センター ニュース

宇宙科学技術館 ☎ 9244

「こうのとり」9号機

大気圏へ再突入

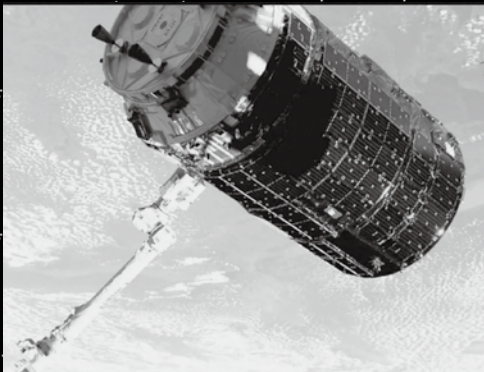
宇宙ステーション補給機「こうのとり」9号機は、8月20日（木）午後3時40分（日本時間）に大気圏に再突入し、所期の目



再突入時の管制室の様子
（出典：JAXA）

的である国際宇宙ステーションへの物資輸送ミッションを完遂しました。

今回でシリーズ最終号機となった「こうのとり」は、2009年に打ち上げられた技術実証機から、日本の物資に限らずISS国際パートナーの物資も輸送し、我が国の責務を果たしながら、大型の実験装置を輸送できる唯一の宇宙船として、国際宇宙ステーションの運用・利用に欠かすことができない重要な役割を担ってきました。



ISS 離脱直前の「こうのとり 9号機」
（Credit: JAXA / NASA TV）

現在JAXAでは、「こうのとり」の後継機として新型宇宙ス

テーション補給機「HTV-X」の開発を進めています。これまでに蓄積してきた技術や知見を活かして、輸送能力や運用性を向上させた新しい補給機として、また月周回有人拠点への物資補給などにも活用可能な発展性のある宇宙機として、着実な開発を進めていきます。

野口聡一・星出彰彦宇宙飛行士 国際宇宙ステーションへ

米航空宇宙局（NASA）は、JAXAの野口聡一宇宙飛行士ら4人が搭乗する、米企業スペースX社のクルードラゴン宇宙船運用1号機を10月下旬に打ち上げると発表しました。早ければ同月23日にも打ち上げる予定です。

NASAは5月にクルードラゴンの最終テストで初めて2人の宇宙飛行士をISSに向けて打ち上げました。この最終テストは8月2日の帰還で無事終了しました。

野口聡一宇宙飛行士は、ISS

Sに到着後、半年間科学ミッションに携わる予定です。

そして、星出彰彦宇宙飛行士は、ISS長期滞在ミッションに向けた準備・訓練を実施していましたが、このたび、2021年春ごろ打上げ予定のクルードラゴン宇宙船運用2号機への搭乗が決定しました。

星出宇宙飛行士は、自身3度目の宇宙飛行であり、また、日本人として若田光一宇宙飛行士に次いで二人目となるISS船長を務める予定です。



星出彰彦宇宙飛行士

今後の日本人宇宙飛行士の活躍も応援よろしくお願いします。

健康ひろば



公立種子島病院

☎ 261230

透析で使用する透析液について

公立種子島病院

透析看護師 浜尾 勇二

透析を行うには透析液が必要です。人工腎臓（ダイアライザー）の透析膜をかいして、血液との成分移動を行います。透析原液は主にナトリウム・カリウム・カルシウム・マグネシウム・重炭酸・ブドウ糖などの成分が入っており、通常1回の透析では、透析原液を透析用水で薄めて、120～150リットルの透析液を使用します。

透析膜と成分の移動は、大きな成分（赤血球など）は膜の穴から抜けることができず、小さな成分（クレアチニンなど）は、膜の穴を通り抜けて濃い方から薄い方へ移動します。必要なものだけを、血液から透析液側あるいは透析液側から血液へ動かせることがで

きます。

主な成分では、

- ①カリウム・マグネシウムは血液から透析液側へ移動させて除去します。
- ②カルシウム・重炭酸は透析液側から血液へ移動させ補充します（カルシウムが低い場合は逆もあります）。
- ③リンは透析液に含まれてなく、血液から透析液側へ移動させて除去します。膜をかいして必要なものは補充、不必要なものは除去、成分によっては均衡を保ちます。透析液は老廃物を除去するだけでなく、電解質・アルカリ・酸などのバランスを保つ働きをし、透析を行っています。

最後に、透析患者様は水分・食事制限などを受けています。まわりに患者様がいましたらご配慮頂ければと思います。

～お願い～

病院へ受診の際は、必ず保険証と診察券の提示をお願いいたします。

また、新しい保険へ加入した場合や住所など変更があった場合には、必ず病院受付にて申し出てくださいますようお願いいたします。

いつまでも元気にこのまちで…

町地域包括支援センターだより

☎ 241660・262035

◆サロンの紹介◆

平山地区の仲之町老人クラブでは、毎月10・20・30日の午前8時ごろからゲートボールを開催しています。

参加される仲之町老人クラブの皆さんは、口々に「ゲートボールが生きがいだ」と言います。

また、前日の晩は「明日はゲートボールの日だ」と体調にも気をつけ心待ちにしているそうです。

ゲートボールは、チームで協力しながら作戦を立てたり、相手チームの出方をうかがいながら、ゲートを通していく、奥の深い競技です。とても頭を使うので、脳が活性化され、認知症の予防にもなります。



手作りリユックに保冷剤を詰め、熱中症対策もバッチリ。猛暑が続く中、暑さにも負けず、飛んだり跳ねたり、とても活き活きとした表情で、ゲートボールを楽しんでいます。

何より、皆さんが笑顔で語り合う事が、介護予防に繋がっています。

たねがしま古代塾開催！

8月20日（木）午後7時から広田遺跡ミュージアムにて、第2回目の「たねがしま古代塾」を開催しました。講師を当館学芸員石堂和博が務め、「アート&アーケオロジーと広田遺跡」と題して行われ、芸術と考古学を交えた興味深い催しとなりました。

講座では、日本の遺跡活用の中でも、最先端をいく広田遺跡語り部の会の活動内容や、種子島宇宙芸術祭とコラボしたナイト・ミュージアムなどの取り組みが紹介されました。



広田遺跡企画展&ハロウィン・ナイトミュージアム開催！

広田遺跡ミュージアムでは、10月24日（土）から5周年特別企画展「広田人と貝装飾く広田遺跡出土品里帰り展」を開催します。また、10月31日（土）には、ハロウィン・ナイトミュージアムを開催し、10月24日（土）から館内を、ハロウィン風にデコレーションいたします。

詳しくは、「広報みなみたね」10月号の折込チラシをご覧ください。か、広田遺跡ミュージアムまでお問い合わせください。



ぴり協社
だより

南種子町社会福祉協議会 ☎1703

鹿児島県介護の入門的研修

8月7日（金）から8月9日（日）の3日間にかけて西之表市で介護の入門的研修を行いました。

この研修は、座学と実務の計



21時間のカリキュラムで、訪問介護員としての資格を得ることにはなりません。研修修了者として、介護職員として従事することが出来ます。

今回は、21名が参加され、皆さん熱心に取り組んでおられました。

河内デイサービス 夏祭り！

8月4日（火）から8月6日（木）まで河内デイサービスにて夏祭りを行いました。

射的や輪投げ、また職員手作りのもぐらたたきは、段ボールの穴から職員が頭を出すという形で、皆さん大笑いでした。





町立図書館だより

☎266690



★「読書週間」2020

「ラストページまで

駆け抜けて」



10月27日(火)から、11月9日(月)の14日間は「読書週間」です。

この期間に本の貸出などで図書館を利用された方には、これからも図書館を利用したくなるような「プレゼント」を用意しております。

この機会に、ぜひ町立図書館へお越しください。

★新型コロナウイルス感染対策のため、来館される際のマスク着用にご協力をお願いいたします。

★新刊紹介

児童書

●えほんなぞなぞうた

(谷川俊太郎)

●ページをめくってゾツとする1分で読める怖い話

(池田書店編集部)

●うらない大事典新しい自分に出会える!

(藤森緑)
他、15冊♪

一般書

●感染症対人類の世界史

(池上彰、増田ユリヤ)

●パパになった旦那よ、ママの本音を聞け!

(野々村友紀子)

●ゲッターズ飯田の運命の人の増やし方

(ゲッターズ飯田)
(井上荒野)

●あちらにいる鬼

(馳星周)

●一人称単数

(村上春樹)
(小川糸)

●ライオンのおやつ

他、12冊♪

年金だより

役場保健福祉課 福祉年金係

☎261111 (135)



納め忘れに注意を!!

日本年金機構では、納期限までに納付が確認されなかった方に対して、電話・書面・面談により早期納付の案内を行っています。

未納のまま放置した場合、納付を催促する文書(督促状)を送付し、指定された期限までに納付が無い場合は、延滞金を課すだけではなく、納付義務のある方の財産を差し押さえる場合もありますので、早めの納付をお願いします。

※納付義務のある方とは、被保険者本人だけでなく、配偶者や世帯主も含まれ、連帯して納付する義務を追います。

なお、経済的な理由などで保険料の納付が困難な場合は、納付猶予や免除などの制度もあります。

未納のままにすると...

①年金受給権を得るための要件(年金加入期間)に算入されず、将来年金を受け取れない場合があります。

②ケガや病気で障害や死亡といった不慮の事態が発生した場合、障害年金や遺族年金を請求することができなくなる場合があります。

そのままにせず、早めに相談・申請することを心がけましょう。

◆問い合わせ先

鹿児島北年金事務所

☎099(225)5311

(ナビ:2↓2)



わが家のアイドル



やまごし りお
山越 李桜ちゃん
平成 29 年 1 月 16 日生まれ
綾乃さんの女の子（上中）

ご家族からひとこと

なんでも自分でしたがるお世話好きの李桜。
お兄ちゃん大好き、ママ大好きな甘えん坊さん。
これからも優しく元気に育ってね。



やまだ りょうた
山田 涼太くん
平成 28 年 11 月 22 日生まれ
聡さん・有紀さんの男の子（上中）

ご家族からひとこと

ブロック遊びが大好きで、いつも元気いっぱい
いのりょうくん。
これからもたくさん食べて、たくさん遊んで
元気に成長してね。

悠久の時

荃永上之町の棒踊り

荃永上之町の棒踊りは、
六尺棒と鎌を使ったもの
で、互いに棒と鎌を打ち合
わせて激しく踊る勇壮なも
のです。

棒踊りは、元々は示現流
棒術に源流をもつといわ
れ、唄は田植え歌と関連が
あります。種子島に伝承さ
れているものの多くは、明
治時代に鹿児島本土から伝
わりました。

上之町の棒踊りは、有志
が児童に伝承しており、荃
南小学校の伝統になってい
ます。

子どもたちは、この踊り
を誇りとしており、運動会



上之町の棒踊り

南種子町には多くの伝統文
化があります。
その伝統文化について紹
介いたします。

で毎年踊られる風物詩と
なっています。

10月の予定

■行事・イベント等

日	曜日	行事名	時間・場所	日	曜日	行事名	時間・場所
1	木	母子手帳交付	13:30～ 研修センター	17	土	青少年育成の日	
3	土	あおぞら保育園運動会	9:30～ あおぞら保育園	18	日	家庭の日	
13	火	町小学校陸上記録会	9:05～ 前之峯陸上競技場				

■日曜祝祭日在宅当番医

日	在宅当番医	所在地	電話
4	公立種子島病院	南種子町	26-1230
11	種子島医療センター	西之表市	22-0960
18	中種子クリニック	中種子町	27-3222
25	種子島医療センター	西之表市	22-0960

■公立種子島病院の各科診療日

診療科目	診療日
小児科	火曜と木曜の午後
眼科	5、6、19、20日
耳鼻咽喉科	木曜
整形外科	火曜
消化器外科	火・水・木曜の午前 ※22～29日は、医師不在のため休診。

■日曜営業スタンド当番店

日	当番店
4	(有)和人組 南種子給油センター
11	種子島石油(株) 南種子給油所
18	(有)船川石油店 上中給油所
25	(有)永松産業 南種子給油所

※営業時間は午前8時～午後6時

11月2日(月)は
・町県民税第3期
・固定資産税第3期
・介護保険料第4期
・後期高齢者医療保険料第4期
の納付期限です。
納期内納税に心掛けましょう！

(氏名) (年齢) (地区)
 小脇 ツギ 104 西之
 立石 幸保 86 上中
 西園 鉄之助 84 島間
 上妻 榮子 92 長谷

おくやみ

(氏名) (地区)
 片板 祐太 荃永
 松下 沙希 中種子町

ご結婚

(氏名) (保護者) (地区)
 小脇 帆夏 上中

うぶごえ

町民のうぶごえ
 (8月31日まで届出分)

町ふるさと祭の開催が
中止になりました。
新型コロナウイルス
感染拡大防止の観点か
ら、今年度の開催中止
が決定いたしました。

(一)は続柄と故人の氏名(敬称略)
 今村 勝博(母・綾子)
 西園 照子(夫・鉄之助)
 岩坪 春香(母・エミ子)
 小脇 人美(母・ツギ)
 砂森 智和子(夫・末夫)
 立石 信子(夫・幸保)
 才川 紀子(夫・忠則)

香典返し (ご寄付お礼)
 (8月31日まで届出分)
 社会福祉協議会では、次の
 方々から香典返しのご寄付を
 いただきました。
 故人のご冥福を心からお祈
 りし、ご芳志は社会福祉事業
 推進のために活用させていた
 だきます。
 ありがとうございます。

人の動き 8月31日現在

総人口(人)	5,582 (± 0)
男(人)	2,780 (± 0)
女(人)	2,802 (± 0)
世帯数(戸)	2,946 (+ 6)

()は前月比

火災・救急出動状況

	火災	救急
8月	0件	21件
累計	1件	165件

※累計は令和2年1月から

交通事故発生状況 9月15日現在

	発生	死者	傷者
南種子町	1 (± 0)	0 (± 0)	1 (± 0)
中種子町	1 (－ 3)	0 (± 0)	1 (－ 3)
西之表市	3 (－ 8)	0 (± 0)	3 (－ 12)
計	5 (－ 11)	0 (± 0)	5 (－ 15)

()は昨年比

旭日単光章を受章

町議会議員として、5期20年

(うち副議長3年5ヵ月) 在職

し、地方自治発展に多大な貢献

をされた功績が認められ、久保

田健一郎氏(島間)が栄えある

旭日単光章を受章されました。

9月17日(木)、町長室にお

いて伝達式が行われ、小園裕康

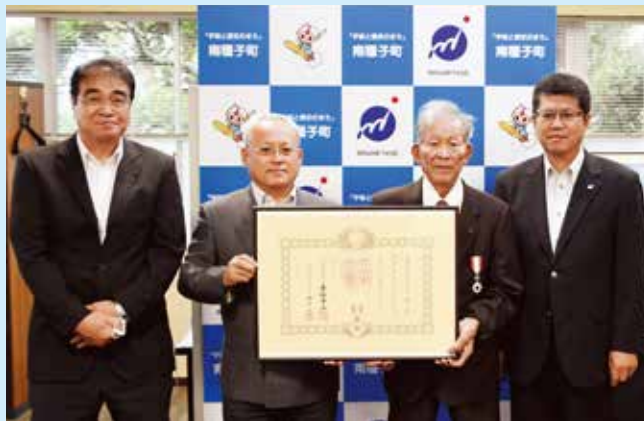
町長から久保田氏へ勲章などが

伝達されました。

久保田氏は「こんな幸せなこ

とはない。皆さんのおかげで務

める事ができた。深く深く感謝



受章、誠にありがとうございます。

南種子町文化協会より

新型コロナウイルス感染拡大

防止のため、芸術文化活動の発

表の機会も減少しております。

そこで、南種子町文化協会では、

鹿児島県文化芸術創造活動

支援事業の助成をうけ、Wit

hコロナの発想で、南種子の観

光地を舞台にみため、文化団体

の練習成果を映像撮影し、動画

配信を行いました。

YouTube

種子島みなみたねチャンネル
「鹿児島の大がス
テージとなる日
～種子島編～」



「南種子町地域食材PR事業」を活用した
南種子町民限定宿泊プラン！

令和2年 10月1日 ~ 令和3年 1月31日

ご近所
旅行を楽しもう！

1泊のみ

宿泊

朝・夕 2食・温泉付

通常

お一人様 15,000円



Goto トラベル
+
南種子町助成(夕食代)

お一人様 1,750円!!

河内温泉郷

Sandal Wood

(ホテル サンドルウッド)

鹿児島県熊毛郡南種子町中之上525

☎0997-26-0015

広報紙に掲載する有料広告を募集しています。詳しくは役場企画課企画開発係まで。☎ 261111